



ΑΘΗΝΑ 27-05-2014

ΑΡ. ΠΡΩΤ. 9558

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
Δ/ΝΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
 ΤΜΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Δ/ση: Κηφισίας 124 & Ιατρίδου 2
 Τ.Κ.: 115 26 Αθήνα
 Πληροφορίες: κος Πασαδαίος Κωνσταντίνος
 Τηλ: 210-6971532
 Fax: 210-6971529

ΠΡΟΣ : Περιφερειακές Διευθύνσεις – Έδρες τους

ΚΟΙΝ : 1. Υπ. ΑΑΤ
 Δ/ση Μεταποίησης, Τυποποίησης και
 Ποιοτικού Ελέγχου
 2. ΓΧΚ/ Διεύθυνση Τροφίμων

ΘΕΜΑ: ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΩΓΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Τα τρόφιμα που εξάγονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση με σκοπό την διάθεση τους στην αγορά τρίτης χώρας πρέπει να συμμορφώνονται με τις σχετικές απαιτήσεις της νομοθεσίας για τα τρόφιμα.

Οι τρίτες χώρες σε αρκετές περιπτώσεις έχουν καθορίσει ειδικές απαιτήσεις (νομοθεσία ή διοικητικές διαδικασίες) με τις οποίες οι επιχειρήσεις εξαγωγής οφείλουν να συμμορφώνονται.

Στα πλαίσια αυτού προκύπτει η ανάγκη έκδοσης πιστοποιητικών από τις αρμόδιες αρχές της χώρας μας για τα προς εξαγωγή προϊόντα με την μορφή πιστοποιητικού υγείας (Health certificate) και πιστοποιητικού ελεύθερης διακίνησης (Free Sale).

Πεδίο νομοθετικής αναφοράς για την χορήγηση των πιστοποιητικών είναι ο Κανονισμός (ΕΚ) 178/02 άρθρο 12, Κανονισμός (ΕΚ) 852/04 άρθρο 11, Κανονισμός (ΕΚ) 882/04 άρθρο 30 και η ΚΥΑ 15523/06, ειδικότερα για τα υλικά σε επαφή με τρόφιμα ο Κανονισμός (ΕΚ) 1935/04 και ο Κανονισμός (ΕΚ) 2023/06.

Στα πλαίσια ενός ευρύτερου καταμερισμού ο ΕΦΕΤ (Περιφερειακές Διευθύνσεις και η Κεντρική Υπηρεσία) καλείται να χορηγήσει πιστοποιητικό για την εξαγωγή των κάτωθι ειδών τροφίμων και υλικών σε επαφή με τρόφιμα και συγκεκριμένα για :

- ο Είδη αρτοποιίας και νωπά είδη ζαχαροπλαστικής,
- ο Φρυγανιές, μπισκότα και διατηρημένα είδη ζαχαροπλαστικής,
- ο Είδη σοκολατοποιίας και ζαχαρωτών,
- ο Εμφιαλωμένο νερό,
- ο Αναψυκτικά,
- ο Αλάτι,
- ο Σκεύη και υλικά που πρόκειται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα.

Στην βάση της ως άνω αναγκαιότητας σας γνωρίζουμε ότι τα πιστοποιητικά (Health Certificate και Free Sale) χορηγούνται σε παραγωγικές ή εμπορικές επιχειρήσεις ενταγμένες στο πρόγραμμα επίσημου ελέγχου.


Ειδικότερα για την χορήγηση Health Certificate πραγματοποιείται επιτόπιος έλεγχος για την ταυτοποίηση του προς εξαγωγή φορτίου σε χώρο που υποδεικνύει η επιχείρηση. Σε κάθε περίπτωση πρέπει να διασφαλίζεται ότι οι πληροφορίες που περιέχονται στο πιστοποιητικό είναι ακριβείς και αυθεντικές.

Κατά περίπτωση για την τελική χορήγηση του πιστοποιητικού η αρμόδια υπηρεσία ζητά εκ των προτέρων τα όποια πρόσθετα στοιχεία χρειάζεται από την επιχείρηση που καταθέτει το αίτημα, (όπως προπόρμα του τιμολογίου ή και οι αριθμοί παρτίδας των προς εξαγωγή τροφίμων) για την σύνδεση του πιστοποιητικού με το φορτίο προς εξαγωγή).

Επιπλέον σας ενημερώνουμε ότι σε κάποιες περιπτώσεις, αν και δεν απαιτείται, επιχειρήσεις αιτούνται τη χορήγηση πιστοποιητικού και συγκεκριμένα :

1. Εταιρείες που ζητούν πιστοποιητικό Health Certificate για συμμετοχή σε έκθεση τροφίμων χωρίς πώληση σε τελικό καταναλωτή αλλά μόνο για δειγματισμό. Εν προκειμένω μπορεί να χορηγηθεί πιστοποιητικό χωρίς επιτόπιο έλεγχο. Συνήθως πρόκειται για μικρές ποσότητες και για την ταυτοποίηση των προϊόντων αυτών ζητούνται δελτία αποστολής ή και τιμολόγια

2. Ελληνικές παραγωγικές εταιρείες που αποστέλλουν προϊόντα σε μητρική εταιρεία εντός Ευρωπαϊκής Ένωσης και για τις ανάγκες συνολικής εξαγωγής χορηγείται πιστοποιητικό ώστε αυτό να χρησιμοποιηθεί από την αρμόδια αρχή της χώρας εξαγωγής.

 Τα χορηγούμενα πιστοποιητικά αρχειοθετούνται ανά εταιρεία και σε εξαμηνιαία βάση αποστέλλεται λίστα με τα χορηγηθέντα πιστοποιητικά στην κεντρική αρχή ΕΦΕΤ/ΔΕΕ.

Υποδείγματα πιστοποιητικών.

Στο παρόν επισυνάπτονται τα εξής υποδείγματα:

- α. Πιστοποιητικό Υγείας (Health Certificate) και
- β. Πιστοποιητικό Ελεύθερης Διακίνησης (Free Sale)
- γ. Πιστοποιητικό Υγείας (Health Certificate) για υλικά σε επαφή με τρόφιμα


τα οποία διαμορφώθηκαν σύμφωνα με τις έως τώρα απαιτήσεις τρίτων χωρών.

Τα υποδείγματα αυτά μπορούν να συμπληρωθούν/τροποποιηθούν σε περίπτωση ειδικών απαιτήσεων που θα τεθούν από τρίτες χώρες, επίσης μπορεί να εκδοθεί και άλλου τύπου πιστοποιητικού σε περίπτωση που υπάρξει σαφές αίτημα από επιχείρηση και πάντα για τον σκοπό της εξαγωγής.

Σε κάθε τέτοια περίπτωση οι Περιφερειακές Διευθύνσεις του ΕΦΕΤ θα επικοινωνούν με την ΚΥ/Διεύθυνση Ελέγχου τροφίμων.

Ο Πρόεδρος

Ιωάννης Τσιάλτας

 ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ HELLENIC REPUBLIC		ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΥΓΕΙΑΣ HEALTH CERTIFICATE	
ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΚΔΟΥΣΑ ΑΡΧΗ ISSUING COMPETENT AUTHORITY:		ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ REFERENCE NUMBER	
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΞΑΓΩΓΕΑ (Επωνυμία, Ταχ. Δ/νση, τηλέφωνο, φαξ, email): EXPORTER DETAILS (Name, address, telephone, fax, email):		ΧΩΡΑ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ COUNTRY OF DESTINATION	
ΜΕΣΟ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ: MEANS OF TRANSPORT:		ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ: IDENTIFICATION:	
ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΟΥ ΦΟΡΤΙΟΥ: (ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ, ΑΡ.ΤΕΜΑΧΙΩΝ/ΒΑΡΟΣ, ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΑΡΤΙΔΑΣ, ΤΥΠΟΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ) LIST OF PRODUCTS OF THE CONSIGNMENT: (NAME OF PRODUCT, NAME OF COMPANY, NUMBER OF ITEMS/WEIGHT, LOT/BATCH NUMBER, TYPE OF PACKAGING)			
<p>Ο κάτωθι υπογεγραμμένος επίσημος επιθεωρητής με το παρόν πιστοποιώ ότι τα ανωτέρω προϊόντα έχουν παραχθεί σε εγκαταστάσεις που πληρούν τις διατάξεις του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 852/2004 για την υγιεινή των τροφίμων και ως εκ τούτου είναι κατάλληλα για ανθρώπινη κατανάλωση.</p> <p>I, the undersigned official inspector, hereby certify that the products listed above are produced in establishments that comply with the provisions of Regulation (EC) No 852/2004 on the hygiene of foodstuffs and therefore they are suitable for human consumption.</p>			
Ο ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ – THE OFFICIAL INSPECTOR:			
ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ (με κεφαλαία): NAME (in capital):			
ΤΟΠΟΣ PLACE:			
ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ DATE:	ΣΦΡΑΓΙΔΑ STAMP	ΥΠΟΓΡΑΦΗ SIGNATURE	



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
HELLENIC REPUBLIC**

ΕΦΕΤ/ Περιφερειακή Διευθ.

[ΤΑΧ/ΚΗ Δ/ΝΣΗ]

HELLENIC FOOD AUTHORITY

Region of

[ADDRESS]

[ΤΟΠΟΣ, ΗΜ/ΝΙΑ (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ)]

[PLACE, DATE (DD/MM/YYYY)]

Αριθ. Πρωτ./Ref. No :

ΠΡΟΣ /TO WHOM IT MAY CONCERN

**ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ ΔΙΑΚΙΝΗΣΗΣ
CERTIFICATE OF FREE SALE**

Με το παρόν βεβαιώνεται ότι τα κάτωθι προϊόντα παρασκευάζονται στην Ελλάδα και/ή διανέμονται από [ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΕΞΑΓΩΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ] και διατίθενται ελεύθερα στην Ελληνική αγορά. Από τα στοιχεία που έχουμε στη διάθεσή μας, δεν ισχύουν απαγορεύσεις για την εξαγωγή των προϊόντων αυτών.

This is to certify that the products listed below are manufactured in Greece and/or distributed by [NAME OF EXPORTING COMPANY] and are freely available for sale in Greece. To the best of our knowledge, there are no prohibitions against the export of these products.

Κατάλογος προϊόντων / List of products

1.
2.

Η εν λόγω εταιρεία υπόκειται στους κανονισμούς που εφαρμόζονται και στους νόμους της Ελλάδας. Το πιστοποιητικό αυτό δεν πρέπει να εκλαμβάνεται ως εγγύηση, ρητά ή σιωπηρά για οποιοδήποτε από τα προϊόντα της ανωτέρω εταιρείας. Ούτε πρέπει να χρησιμοποιείται για διαφημιστικούς ή παρόμοιους σκοπούς. Said company is subject to the regulations applicable and to the laws of Greece. This certificate should not be interpreted as a guarantee, explicit or implied for any of the products of the above mentioned company. Neither should it be used for advertising or similar purposes.

**Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ
THE HEAD OF THE DIRECTORATE**

[ΥΠΟΓΡΑΦΗ / SIGNATURE]


[ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ/ FULL NAME]

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος δηλώνω ότι τα ανωτέρω είναι αληθή I, the undersigned declare the above statement to be true	
ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΕΞΑΓΩΓΕΑ NAME OF EXPORTER	ΥΠΟΓΡΑΦΗ / SIGNATURE
ΤΙΤΛΟΣ / TITLE (Mr., Mrs., Ms, Dr. etc.)	
ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ / DATE	
ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ / COMPANY NAME	

Σημείωση: Το παρόν Πιστοποιητικό είναι σε ισχύ μόνο

κατόπιν υπογραφής του από τον εξαγωγέα

N.B.This Certificate is not valid unless signed by the Exporter

 ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ HELLENIC REPUBLIC		ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΥΓΕΙΑΣ HEALTH CERTIFICATE	
ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΚΔΟΥΣΑ ΑΡΧΗ ISSUING COMPETENT AUTHORITY:		ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ REFERENCE NUMBER	
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΞΑΓΩΓΕΑ (Επωνυμία, Ταχ. Δ/νση, τηλέφωνο, φαξ, email): EXPORTER DETAILS (Name, address, telephone, fax, email):		ΧΩΡΑ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ COUNTRY OF DESTINATION	
ΜΕΣΟ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ: MEANS OF TRANSPORT:		ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ: IDENTIFICATION:	
ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΟΥ ΦΟΡΤΙΟΥ: (ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ, ΑΡ.ΤΕΜΑΧΙΩΝ/ΒΑΡΟΣ, ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΑΡΤΙΔΑΣ, ΤΥΠΟΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ) LIST OF PRODUCTS OF THE CONSIGNMENT: (NAME OF PRODUCT, NAME OF COMPANY, NUMBER OF ITEMS/WEIGHT, LOT/BATCH NUMBER, TYPE OF PACKAGING)			
<p>Ο κάτωθι υπογεγραμμένος επίσημος επιθεωρητής με το παρόν πιστοποιώ ότι τα ανωτέρω προϊόντα έχουν παραχθεί σε εγκαταστάσεις που πληρούν τις διατάξεις του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2023/2006 και διατίθενται ελεύθερα στην Ελληνική αγορά.</p> <p>I, the undersigned official inspector, hereby certify that the products listed above are produced in establishments that comply with the provisions of Regulation (EC) No 2023/2006, and are freely available for sale in Greece.</p>			
Ο ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ – THE OFFICIAL INSPECTOR:			
ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ (με κεφαλαία): NAME (in capital):			
ΤΟΠΟΣ PLACE:			
ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ DATE:	ΣΦΡΑΓΙΔΑ STAMP	ΥΠΟΓΡΑΦΗ SIGNATURE	